



Collezione "Cassina iMaestri"

Designed by

Frank Lloyd Wright, 1939/1956

Produced

Cassina, 1996



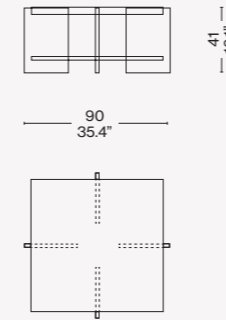
Piano/Sottopiano/Gambe  
· Pannello di particelle di legno (truciolare) con bordi in massello e piani impiallacciati in ciliegio o noce canaletto, nei colori indicati a listino. Finitura: vernice semilucida trasparente a poro semichiuso.

Top/Undertop/Legs  
· Wood particles panel (chipboard) with massive wood edges and cherry tree or american walnut veneered tops (colours as per pricelist). Finishing: half-polish transparent lacquer with halfclosed pore.

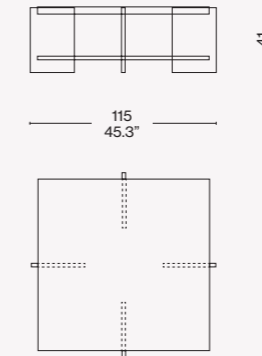
Tischplatte/Unterbauplatte/Beine  
· Spanplatte (Spanholz) mit Rändern aus Massivholz und Flächen mit Furnier aus Kirschholz oder amerikanischer nussbaum, in den Farben laut Preisliste. Finish: transparente Mattglanzlackierung mit halbgeschlossenen Poren.

Plateau / dessous de plateau / pieds  
· Panneau de particules en bois (aggloméré) avec bords en bois massif et côtés plaqués en cerisier ou noyer américain, dans les couleurs indiquées sur la liste des prix. Finition : vernis semi-brillant transparent à pores demi-fermés.

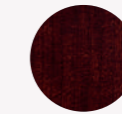
623 01-31



623 11-41



Finiture/Finishes/  
Ausführungen/Finitions



Ciliegio tinto nero/Cherrywood stained black /Kirschbaum schwarzbraun gebeizt/Cerisier teinté noir

ITA

I Lewis Coffee Tables sono tavoli bassi di geometria quadrata costruiti con sei elementi di legno: due piani orizzontali, uno superiore e uno inferiore, e quattro setti verticali che con essi si incastrano per distanziarli e creare un vano di appoggio sottostante. Una composizione che genera così un insieme dinamico con i piani che sembrano fluttuare in sospensione. Un'intuizione progettuale con cui Wright rivoluziona i confini architettonici del design suggerendo un codice alternativo di organizzazione dello spazio.

DEU

Die Lewis Coffee Tables sind niedrige Tische mit quadratischer Geometrie, die aus sechs Holzelementen gemacht sind: zwei waagrechte Platten, eine obere und eine untere, und vier senkrechte Scheidewände, die ineinandergesteckt werden, um Abstand und eine darunter befindliche Auflagefläche zu schaffen. Eine Komposition, die auf diese Weise eine dynamische Ganzheit mit den Platten erzeugt, die zu schweben scheinen. Eine entwerferische Intuition, mit der Wright die architektonischen Grenzen des Designs umkrempelt und einen alternativen Kodex für die Raumorganisation vermittelt.

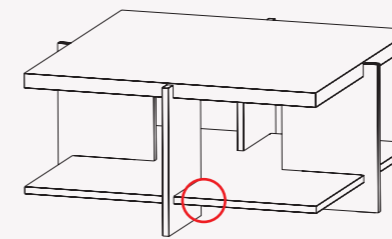
ENG

These low square tables consist of six pieces: two horizontals at top and bottom, into which are slotted four verticals, in the interior of which is a surface onto which objects can be placed. This composition creates a dynamic where the horizontals seem to float in mid-air. By means of this idea, Frank Lloyd Wright pushed back the frontiers of architecture and hinted at an alternative way in which space might be organised.

FRA

Les Lewis Coffee Tables sont des tables basses à géométrie carrée construites à partir de six éléments en bois : deux plateaux horizontaux, un supérieur et un inférieur, et quatre montants verticaux qui s'encastrent dans le but de les espacer et de créer une étagère en dessous. Une composition qui crée un ensemble dynamique de plans qui semblent flotter en suspension. Une intuition conceptuelle qui a permis à Wright de révolutionner les contraintes architecturales du design en suggérant une nouvelle manière d'organiser l'espace.

Identifying marks and production numbers



Cassina  N° 